

Bruks- och skötselanvisning för

SpeechEasy PRO™

bakom öra



Bakom örat SpeechEasy PRO™

Introduktion

Vi önskar dig lycka till med ditt nya tekniska talhjälpmedel och är övertygade om att SpeechEasy PRO kommer att innebära ett verkligt lyft för ditt liv.

Vänligen spara denna bruksanvisning och använd den ofta tills du känner till apparaten väl.

Din nya SpeechEasy PRO-apparat kräver din uppmärksamhet för att motsvara dina förväntningar. Apparaten är anpassad och tillverkad för att tjäna dig under många år, om den underhålls på rätt sätt. Informationen i detta häfte hjälper dig att sköta din SpeechEasy PRO-apparat och gör att den håller längre. Ta dig vänligen god tid att läsa denna vägledning och lär dig hur du ska använda och sköta din nya SpeechEasy PRO-apparat.

Kanalval

Apparaten är försedd med upp till 6 kanaler: Det normala är kanal 1 för en utvilad situation och kanal 2 när man är trött eller när man vill minska talhastigheten vilket ger bättre kontroll vid presentationer inför flera personer.

Kanalväljaren är den lilla luckan som är placerad under volymkontrollen.

Byt kanal med ett lätt tryck. Om du är osäker, stäng av och sätt på apparaten vid att öppna batteriluckan och stäng, den startar alltid på kanal 1

Installering i örat och användning

1. Håll SpeechEasy PRO i den tunna ljudsladden och rikta proppen mot hörselgången.
2. För försiktigt in proppen i örat.
3. Se framför dig att hörselgången går snett bakåt och uppåt och skjut apparaten försiktigt inåt tills den är på plats och sitter bra. Haka därefter fast apparaten över örat och placera "låstråden" i vecket i ytterörat. Träning ger färdighet.
4. Om du känner ett ovanligt tryck eller obehag när proppen sitter på plats kontakta vänligen långivaren.

Ta ut ur örat

1. Ta tag i den tunna ljudsladden och dra ut apparaten ur örat.

Batteriinformation

I SpeechEasy PRO bakom örat används batteri i storlek nr 13

Vi rekommenderar zink/air-batterier då dessa har lång livstid

1. Batteriet avlägsnas från klisterbandet 10–20 sekunder innan det sätts in i apparaten. Därigenom skyddas apparaten mot möjlig överspänning som kan skada den.
2. Lagra batterierna mörkt och kallt, dock inte i kylskåpet.
3. Förvara inte batterier löst i fickan eller i väskan, eftersom kontakt med andra metalliska föremål kan kortsluta batterierna.
4. Låt inte barn handskas med batterierna och håll dem borta från husdjur och mediciner. Om någon av misstag sväljer ett batteri, kontakta omgående läkare.

Byte av batterier

1. Öppna batteriluckan genom att hålla apparaten i en hand och öppna batteriluckan med en nagel.
2. Sätt inte direkt ett nytt batteri i apparaten. Batteriluckan är utformad som en urgröpfung för att batteriet ska ligga säkert.
3. Identifiera + på batteriet.
4. Batteriluckan är märkt med + på översidan. Lägg batteriet i urgröpfung så att + pekar uppåt. Stäng därefter försiktigt batteriluckan. Du kommer att upptäcka att batteriet bara passar när + symbolerna sammanfaller.
5. Kontrollera att batteriet är korrekt isatt om det inte går att stänga batteriluckan ordentligt.
6. **WARNING:** Försök att stänga batteriluckan med batteriet fel monterat kan leda till att apparaten skadas. **STÄNG ALDRIG BATTERILUCKAN MED VÅLD!!!**

Rengöring av apparaten

Din SpeechEasy PRO-apparat är ett precisionsinstrument och frekvent underhåll reducerar behovet av service och reparation.

Detta bör göras dagligen:

1. Rengör proppen från öronvax och kontrollera att ljudöppningen i proppen är öppen.
2. Öronvax i ljudhålet tas oftast enklast bort genom att klämma ihop öronproppen mellan tumme och pekfinger. Om detta inte räcker skruvas ljudslangen loss från apparaten. Tryck rengöringstråden genom ljudslangen med början vid apparaten. Ta tag i tråden när den kommer ut ur proppen och dra ut den med en vridrörelse för att allt öronvax ska avlägsnas.
3. En urvriden våtservett rekommenderas för rengöring av proppen och den närmaste delen av ljudslangen samt vid behov själva apparaten.
4. **ANVÄND ALDRIG alkohol, vatten eller rengöringsvätskor som är baserade på lösningsmedel.**

Generell användning

Undvik värme

Placera inte apparaten nära en radiator, värmelampa, spis eller i direkt solljus.
Använd inte apparaten samtidigt som en hårtork används eller vid användning av hårspray eller parfym.

Undvik kyla

Apparaten fungerar utomhus året runt.
Under långvarig användning i kyla kan batteriet mista en del av sin kapacitet. Om detta sker bör apparaten med batteri i värmas upp till rumstemperatur så kommer batterikapaciteten att öka igen.

Undvik fuktighet

SpeechEasy PRO ska aldrig användas i bastu, ångbad, dusch, bubbelbad eller vanligt karbad.
SpeechEasy PRO ska aldrig användas vid simning eller andra typer av vattensport.
Skydda apparaten mot kraftigt regn och snö.
Svett kan också tränga in och skada apparaten och därför rekommenderas inte användning av apparaten vid ansträngande fysisk aktivitet.
Om apparaten skulle bli våt, låt den ligga och torka med batteriluckan öppen. Alternativt placera den i den runda torkboxen tänkt för hörapparater användt i områden med hög luftfuktighet. Finns i den sorta lådan.
Använd aldrig hårtork för torkning.

Hantera varsamt

Undvik att tappa apparaten, i synnerhet över hårda ytor.
Förvara SpeechEasy PRO i boxen när den inte används.
Undvik att lägga ifrån dig apparaten där den kan utsättas för extrem värme eller kyla.
Försök aldrig själv reparera SpeechEasy PRO.
Håll apparaten på behörigt avstånd från barn och husdjur.
Ta alltid med reservbatteri.
Om du svettas mycket rekommenderas regelbunden användning av torkbox som kan levereras från AurisMed.

OBS – kontinuerlig användning av SpeechEasy PRO kommer att ge maximal glädje och hjälp.
Använd SpeechEasy PRO ofta.

VIKTIGT – Förutom regelbunden skötsel rekommenderas att apparaten lämnas in för service förslagsvis varje år eller beroende på mängden öronvax, svett och användningsområde.

Rekommendation för användning

Var alltid uppmärksam på den återförda talsignalen i apparaten

SpeechEasy PRO ger en ökande talsignal och att lyssna till den ökar och förbättrar effekten. Efter ett par dagars användning kommer denna process att ske automatiskt.

Utnyttja vokalerna

Dra ut på några av vokalerna i varje ord du uttalar. Att dra ut på vokaler är speciellt effektivt när du kommer till ett ljud som du vet är svårt. Om du använder denna teknik för ord före ett svårt ljud kan du uppnå tillräcklig hämning för att komma genom det svåra ljudet med minimal blockering. Att dra ut på långa vokaler i korta ord som normalt inte leder till stamning kan vara en användbar strategi.

Håll kvar förlängbara ljud

En bra metod är att när du kommer till ett ljud som du i vanliga fall hakar upp dig på hålla kvar detta en sekund tills ljudet plockas upp av apparaten och ger återföring och därefter fortsätta ljudet ut. Streta inte emot genom att pressa fram talet. Kort sagt, håll kvar ljudet så kommer den återförda signalen att hjälpa dig genom blockeringen. Denna teknik är speciellt effektiv på ord som börjar med ljud som /l/, /m/, /n/, /r/, /v/ och /z/.

Värm upp den återförda signalen (talet).

Börja med att uttala några utdragna vokaler när du börjar använda apparaten på morgonen. Detta kan enkelt uttryckt preparera ditt system och förbereda dig på dagens prat. När du då börjar prata kommer ditt system att vara förberett och du kommer lättare att kunna talande flytande.

Ägna dig åt högläsning

Vi rekommenderar starkt att du läser högt och använder "eh"-metoden. När du har tagit paus för att andas påbörjas läsningen med ljudet "eh". Följ detta mönster under minst 10 minuter varje morgon och kväll även om du redan läser flytande. Denna enkla övning kan ge dig en förbättring under samtal.

Minimera din skepsis

SpeechEasy Tx kan effektivt öka ett flytande tal, men dina känslor och rädsla för att stamma kommer att kvarstå en tid. Under många år har du vant dig vid att stamma varje gång du pratar, men du kommer att märka hur den känslan avtar i takt med att talet löper obehindrat. Under tidiga stadier när man arbetar på att vänja sig vid SpeechEasy Tx kommer många användare att berätta att de förväntar sig att stamma på ett ord, men blir överraskade när de inte gör det. Genom att använda "eh" mellan uttalanden som beskrivs ovan i samband med högläsning kan du uppleva att det även hjälper att använda ett litet "ah" före ett ord du tror du kommer att stamma på. Du kan behöva experimentera för att komma underfund om du behöver detta eller inte, eller i vilken grad du bör genomföra detta. Det kan vara att den återförda talsignalen och användning av ett "eh" är tillräckligt för dig. Det kan tänkas att du vill eller behöver uttala ordet "ah" innan du uttalar ett svårt ord. Fokusera på "eh" genom att du tar in ordet, inte på själva ordet.

Övning i svåra situationer

Apparaten kan användas i alla situationer, men för vissa personer som stammar är en del situationer värre än andra. I stället för att oroa dig, koncentrera uppmärksamheten på de nämnda övningarna. Efter hand som du får mer erfarenhet av att använda dessa och upplever ökande framgång när du pratar blir processen enklare och enklare.

Upplev processen

Även om din erfarenhet av SpeechEasy PRO under det första testet var lite problematiskt kommer du att genomgå en tillvänjningsprocess vid användning av ditt nya tekniska hjälpmedel. De viktigaste punkterna som kräver tillvänjning är:

1. Den återförda talsignalen i örat
2. Att lära sig att höra på denna andra signal
3. Att gradvis anta större utmaningar angående talet
4. Att lära hur SpeechEasy PRO bäst kan hjälpa dig.

Allt detta tar tid. Ha tålamod och justera hastigheten på din egen inlärningsprocess.

Utnyttja ditt flytande tal

Var inte oroad över din egen anpassning till den återförda signalen. Ingen anpassning krävs under koraltal (samtal eller läsning parallellt med andra) och denna apparat simulerar just koraltal. Därför ska du inte bli överraskad när du vänjer dig vid signalen och SpeechEasy PRO blir enklare och enklare att använda

Hälsovarning

Användning av apparaten kan leda till ökad mängd öronvax och möjligen hudirritation. Kontakta din läkare om detta sker.

Batterivarning

1. Förvara batterierna utom räckhåll för barn och husdjur
2. Byt inte batteri i närheten av barn
3. Låt aldrig barn leka med batterier
4. Deponera använda batterier utom räckhåll för barn och förvara dem säkert
5. Lägg aldrig batterier på öppen eld eller i en ugn
6. Ha aldrig batterier i munnen vid till exempel byte av batterier
7. Kontrollera mediciner före intag. Batterier har blivit förväxlade med tabletter.
8. Kontakta omedelbart läkare om ett batteri sväljs.

Felsökning

Blockering av öronvax är den vanligaste orsaken till lågt eller uteblivet ljud. Använd rengöringsverktyg enligt föreskrifterna. Använd inte tandpetare, nålar eller andra skarpa föremål. Alternativt kontakta din utlåning plats.

SYMPTOM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Låg volym eller inget ljud	Vax i högtalarkanalerna	Rengör
	Batteri fungerar ej	Byt
Periodiskt skrapljud	Vax i högtalarkanalerna	Rengör
	Dåligt batteri	Byt
	Fuktighet i mikrofonen	Använd torkbox
	Fuktighet i mottagaren	Använd torkbox
Visselljud (feedback)	Volym för högt inställd	Sänk volymen
	Öronvax	Rengör apparaten
		Rengör/skölj örat
	Inte ordentligt insatt	Sätt in igen
Förvridet ljud	Vax i högtalarkanalerna	Rengör
	Dåligt batteri	Byt batteri
	Fuktighet i mikrofonen	Använd torkbox
	Fuktighet i mottagaren	Använd torkbox

Funktion

SpeechEasy PRO är ett tekniskt hjälpmedel som simulerar körtal (samtal eller läsning parallellt med andra), en metodik som har bevisad effekt för att öka det flytande talet för personer som stammar. Din SpeechEasy-apparat skapar ett körtalsmönster genom användning av förändrat återgivet tal (Altered Auditory Feedback/AAF). Förändrat återgivet tal (AAF) innebär enkelt uttryckt att du hör din egen röst något annorlunda än du i vanliga fall hör den. SpeechEasy låter användaren höra sin egen röst med en försenad återgivning (Delayed Auditory Feedback / DAF), frekvens ändrad återgivning (Frequency Altered Feedback / FAF) eller en kombination av bådaddera. Användning av DAF låter användaren höra sin egen röst med en liten försening, liknande ett eko. FAF låter användaren höra sin egen röst med en ändring av frekvensen (ljusare eller mörkare röst) som om man hör en annan person.

Fördelar med AAF

1. Ändrad talåtergivning resulterar i 50–95 % reduktion av stamning hos 80–90 % av stammare som har försökt detta
2. Användning av ändrad talåtergivning reducerar stamning oavsett talhastighet vilket innebär att personer som stammar inte bör ombes att tala långsammare för att uppnå mer flytande tal.
3. Effekten på ökat flytande tal är robustare med användning av AAF (ca 50–95 %) än vid användning av bullermaskering (ca 40–50 %)
4. Användning av AAF visar sig effektivare när man talar inför en församling.
5. Användning av AAF visar sig effektiv vid samtal på telefon.
6. Ingen skillnad märks vid användning av höger eller vänster öra.

Garanti

Det lämnas två års garanti mot tekniska fel från inköpsdatum.